

1960-03-15

AFSENDER

Hannah Eschel

MODTAGER

Arthur Køpcke

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

tysk

Afsendersted:

Paris

Modtagersted:

København

Omtalte personer:

Egon Karl Nicolaus

Salvador Victoria

Omtalte steder:

Hamburg

Paris

Arkivplacering:

Aros, Arthur Køpckes Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Eschel har ikke hørt fra Nicolaus, men håber at alt er i orden i Hamburg. Hun har nu erfaret at gallerierne i Paris har lukket i påsken og beder Køpcke meddele, om det samme er tilfældet for ham. I så fald vil hun meget gerne udskyde udstillingen, så den først åbner 20. april og varer til 5. maj. Hvis dette ikke er muligt, vil hun hellere gå tilbage til det først aftalte tidspunkt fra 14. til 28. maj. Hun ved, at det for Victoria er lige meget, han sender yderligere 5 billeder ud over dem, der var i Hamburg. Hun beder om hurtigt svar, eftersom hun efterfølgende må lave om på sine planer.

TRANSSKRIFTION

Par_is 15.3.60_

Lieber Herr Köpcke,

Ich habe bis jetzt nichts von

Nicolaus gehört und hoffe

den in Hamburg alles in Ordnung

ist.

Ich höre dass in Paris viele

galerien für die Oster feiertage,

dass heist den 17, 18 und 19 April

schliessen, so dass ich Sie bitte mir

sofort zu schreiben ob auch Sie

schlissen diese tagen. Fals es

so ist will ich dass meine

Ausstellung am 20 April eröffnet

ist bis 5 Mai. Fals es unmöglich

ist dann ist mir lieber die

Ausstellung wie am Anfang

besprochen war zu haben, dass

heisst von 14 bis 28 Mai.¹

Ich weiss dass es Victoria egal ist

da er Ihnen nur [?] noch 5 Bilder

zu diese die er in Hamburg

hat schickt.

Bitte antworten Sie mir

sofort da ich meine Pläne

nachdem ändern muss.

Grüsse

Hannah

Eschel

¹ Eschels udstilling hos Køpcke kom til at finde sted i perioden fra 14. til 27. maj 1960.

Paris 15. 3. 60

Lieber Herr Köpcke,

Ich habe bis jetzt nichts von
Nicolarus gehört und hoffe
den in Hamburg alles in Ordnung
ist.

Ich höre dass in Paris viele
galerien für die Oster feiertage,
dass heist den 17, 18, und 19 April
schliessen, so dass ich Sie bitte mir
sofort zu schreiben ob auch Sie
schliessen diese tage. Falls es
so ist will ich dass meine
Ausstellung am 20 April eröffnet
ist bis 5 Mai. Falls es unmöglich
dann ist mir lieber die
Ausstellung wie am Anfang
besprochen war zu haben, dass
heist von 14 bis 28 Mai.

Ich weiss dass Victoria egal ist
da er Ihnen nur noch 5 Bilder

zu diese die er in Hamburg
hat schickt.

Bitte antworten Sie mir
sofort da ich meine Pläne
nachdem ändern muss.

Grösse

Harmah

Erchel